大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1. East Pender Street
Vancouver 4, B.C., Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays.
By The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

（號〇二第卷三十三第紙聞新） Saturday 8 May 1971 (Vol. 33 No. 20 Page 1)

報價	
零售每份	一毛五
全年	三十元
半年	十五元
郵寄或派到	一律每月二元五角

（辛亥年四月廿五日）

國庫部宣佈准用美元對華貿易

美廢除對中共金融統制禁例

（華盛頓八日電）美國政府昨日已正式宣佈廢除廿多年來的禁例，及准許在與中國大陸及其人民進行貿易時，採用美元交易。美國自一九五〇年開始禁止採取美元與中共交易和信用證，成為雙方貿易的一大障礙。

美國國庫部此項的行動，將在國際財政上發生極大的力量，及通達總統羅納德於四月十四日宣佈決定放寬對中共貿易的計劃。該部昨日發出一項普遍的執照，廢除統制條例，藉以表示其對國家及私人工業亦將可以採用美元對中國大陸進行貿易。

同時該部並宣佈取消禁止美商對中國大陸的船隻運入中國大陸港口，以及煤油供給中國船隻運往北極，北極或古巴等地區的中國船隻，則為例外。

據國庫部官員稱，此項決定，即是，從美國的銀行可以貸款給中國商人，及在其他的交易中，擔任財政、調適通關的業務。同時亦表示准許美國商業將美元存儲於中國銀行。他們將將外國商出售給中國而收美元，或用美元購買中國商品，運往第三國家。而且與美國中國貿易的第三國家，亦可採用美元為國庫部。國庫部之一，對於安定美元儲備的基礎及減少美元貶值等方面均有巨大的作用。

美商亦將准許與中國進行非戰時物資貿易的詳細清單。

北京與聖馬力諾建交

（東京美聯社電）北京官方昨日公佈消息：歐洲聖馬力諾共和國（意大利東部）現已正式承認北京政府為中國唯一合法政府及以共同同意建立外交關係。此一合法政府及共同同意建立外交關係首先互相設立領事館。

另，官員稱：准許中國採用美元為國庫部。國庫部之一，對於安定美元儲備的基礎及減少美元貶值等方面均有巨大的作用。

台眾社女記者到香港敘述在東失蹤經過

（香港路透電）國際台眾社記者姬特連女士在東被捕後，經由香港三星期後，最近獲得釋放，昨經由香港乘澳洲渡輪返澳，曾在招待記者會發表談話，謂她在被拘留期間，曾一而再地要求長途的步行，但信信永遠不能勝任如此長途的步行，因為在與她押解者一齊行路時，她的腳部已起水泡。

姬女士，廿七歲，出生於紐西蘭，原為派往金邊台眾社通訊員，在失蹤期間，曾一度感傷已再死亡，直至五月一日與其他被拘的五人獲釋放，從森林中步行出來。她謂有時在睡中行

英青年冒險家計劃 將遭國會激烈反對

（倫敦路透電）英國青年冒險家高連伊爾，廿四歲，計劃個人駕駛十八尺小艇，由阿拉斯加至澳洲，航行加西西北部的北極海峽的冰層，全長約三千里，此為數百年來探險家曾經歷失敗的嘗試。

伊爾原籍英國海峽殖民地，過去曾駕駛小艇在海上冒險的經驗，曾到地中海、意大利東部、黑海、紅海及大西洋等處，進行潛水活動，及在英國沿海探險。伊爾計劃，將在國會受到反對，但該案獲得通過的機會甚高。

英官方謂：高連伊爾須完成製造空中巴士的計劃，英國新萊斯公司承造飛機的動力機，因工資高漲，曾遭破產，由英國政府暫時接管，便影響高連伊爾的計劃。

高連伊爾，現年廿四歲，曾投資二萬八千八百元，協助繼續製造動力機，統計此項新客機計劃，已耗用美金十四萬元，包括高連伊爾投資三萬五千元，及航空訂約二萬四千元。

銀行貸款四萬五千元。

小飛機墜毀棉田 機員旅客全部死亡

（亞利桑那州利文士美聯社電）據棉田消息，一架阿伯斯航空公司的兩引擎螺旋槳飛機，於星期四在棉田墜毀，共十二人死亡。

這是美國大自一九九九年十一月以來，第一次發生飛機墜毀事件。

一位阿伯斯航空公司的機長，及一名機師，全部死亡。

該架飛機於星期四上午由亞利桑那州道格拉斯機場起飛，前往內華達州的拉斯維加斯。

阿伯斯航空公司，線服務，其所飛的線路為亞利桑那州的小城鎮，及鳳凰城，土遜，拉斯維加斯等地。

希羅與阿爾巴尼亞 決定恢復外交關係

（雅典路透電）希臘官方宣佈，希臘與阿爾巴尼亞兩國政府已決定恢復外交關係，此為兩國自第二次世界大戰以來，首次建交。

兩國於建交後，將互設使領館，各派外交代表。

希臘與阿爾巴尼亞自一九四五年以來一直保持不友善的關係，主要由於在第二次世界大戰後，兩國未簽訂

羅伯斯結束中東訪問將派助理返埃會商 以將同意埃軍越河

（會拉維夫美聯社電）中東國聯領袖羅伯斯昨日結束中東五國訪問後表示，以色列可能同意埃軍越河，管制運河航運。

據以色列方面消息透露，以色列可能同意埃軍越河，管制運河航運，而不需採取一項仿似軍事行動。據此，以色列將同意埃軍越河，管制運河航運，而不需採取一項仿似軍事行動。

據此，以色列將同意埃軍越河，管制運河航運，而不需採取一項仿似軍事行動。

英青年冒險家計劃 將遭國會激烈反對

（倫敦路透電）英國青年冒險家高連伊爾，廿四歲，計劃個人駕駛十八尺小艇，由阿拉斯加至澳洲，航行加西西北部的北極海峽的冰層，全長約三千里，此為數百年來探險家曾經歷失敗的嘗試。

伊爾原籍英國海峽殖民地，過去曾駕駛小艇在海上冒險的經驗，曾到地中海、意大利東部、黑海、紅海及大西洋等處，進行潛水活動，及在英國沿海探險。伊爾計劃，將在國會受到反對，但該案獲得通過的機會甚高。

英官方謂：高連伊爾須完成製造空中巴士的計劃，英國新萊斯公司承造飛機的動力機，因工資高漲，曾遭破產，由英國政府暫時接管，便影響高連伊爾的計劃。

高連伊爾，現年廿四歲，曾投資二萬八千八百元，協助繼續製造動力機，統計此項新客機計劃，已耗用美金十四萬元，包括高連伊爾投資三萬五千元，及航空訂約二萬四千元。

銀行貸款四萬五千元。

英公主患病今日復康

（倫敦路透電）英國公主安妮昨日在醫院接受手術後，今日已能起床。

安妮公主，現年廿四歲，曾於去年十一月間，因患流行性腮腺炎而住院。

安妮公主，現年廿四歲，曾於去年十一月間，因患流行性腮腺炎而住院。

炸彈突液氣廠工 人十百登傷燒幸不

（倫敦路透電）英國倫敦昨日發生一宗炸彈襲擊事件，造成一百多人受傷。

炸彈是在倫敦市中心的液氣廠內爆炸的。據悉，炸彈是由一名不明身份的男子投擲的。

受傷者中，有許多人受了重傷，目前正在醫院接受治療。

鄰區居民集議反對 大貨車路遷住宅區

（倫敦路透電）倫敦市議會昨日通過一項決議，反對將一條大貨車路遷入住宅區。

這項決議是在鄰區居民集議後通過的。居民們表示，大貨車路遷入住宅區將對環境和居民的生活造成嚴重影響。

市議會表示，將重新考慮這項決議，並尋求其他解決方案。

東巴屠殺事件結束 數千屍屍集埋埋葬

（巴拿馬路透電）巴拿馬政府昨日宣佈，東巴屠殺事件已告結束。

據悉，在東巴屠殺事件中，共有數千名平民被殺害。政府已下令將這些屍體集埋埋葬。

政府表示，將對屠殺事件的責任進行調查，並追究相關人員的責任。

公共圖書館定本週 久未歸還書本免罰

（倫敦路透電）倫敦市議會昨日通過一項決議，公共圖書館定本週久未歸還書本免罰。

這項決議是為了鼓勵市民借閱圖書，並減輕圖書館的負擔。

市議會表示，將對借閱圖書的市民進行宣傳，並提供相關的服務。

高鐵路交界地邊 半里之內禁售酒類

（倫敦路透電）英國政府昨日宣佈，高鐵路交界地邊半里之內禁售酒類。

這項禁令是為了確保鐵路的安全，並防止酒類銷售對鐵路運輸造成干擾。

政府表示，將對違反禁令的商家進行處罰。

三名械劫銀行匪徒 昨經訊判判重刑

（倫敦路透電）三名械劫銀行匪徒昨日在法庭被判重刑。

這三名匪徒被控在倫敦市中心的銀行內，持械搶劫，並造成多人受傷。

法庭對這三名匪徒判處了終身監禁。

兩男子由古壁飛來 携帶毒藥機槍被捕

（倫敦路透電）兩名男子昨日在倫敦市中心的古壁飛來，携帶毒藥機槍被捕。

這兩名男子被控在古壁飛來，並携帶大量的毒藥和機槍。

警方在現場將這兩名男子逮捕，並搜獲了大量的毒藥和機槍。

西雲擴展高速公路 午夜停止車輛來往

（倫敦路透電）西雲擴展高速公路工程，將於午夜停止車輛來往。

這項工程是為了擴展高速公路的容量，並提高運輸效率。

政府表示，將在午夜停止車輛來往，以便進行施工。

綜合新聞

鐵城崇義總會紀念 第五十七週年盛況

(雲訊)本埠鐵城崇義總會於五月二日下午一時舉行成立第五十七週年紀念典禮...

李焯祖翁喪禮榮哀

(雲訊)李焯祖翁仙逝，已誌前報。昨四月廿八日，假廣市崇義會館...

林西河九牧紀念慶典

(續昨)秀雲、綺華、祖國、歡花、道一、慈雲、祖國、慈雲、祖國...

伍子板翁仙逝訊

(雲訊)此間名翁伍子板翁，原籍居古巴亞細亞...

中國洪門民治黨 駐雲支部通告

為通告事 本支部接全加總支部訓示，謂全加第一屆洪門大會決議...

雲埠洪門四機構通告

通告事 雲埠洪門四機構，連德社、體育會、實業部、四機構...

兩睡房士德哥平房屋

位於四十八街火油附近，土庫有一房及廁所，包括煤油爐與布簾...

伍子板翁仙逝訊 (續) 又於五月一日晚八時開歡迎新進會暨威士支會代表聯歡會...

林西河九牧紀念慶典 (續) 佈告紀念會宗旨，詳述此于太始。天后聖母聖誕，忠孝精神...

中國洪門民治黨 駐雲支部通告 (續) 本支部訂於五月九日(星期日)下午一時...

元昌肉食公司 DOLLAR MEAT STORE 266 E. PENDER STREET TEL: 681-1052

中國洪門民治黨 駐雲支部通告

雲埠洪門四機構通告

兩睡房士德哥平房屋

請用加帝國商業銀行之保險箱

華新書局 英語用法詞典

陳健鏞 Kinson Chan 324-2441 255-4010

華戲院 敬請各界男女僑胞留意

真貞信花舖 敬此告別

環球旅行社 UNIVERSAL TRAVEL SERVICE

代理業務

實事實業燕梳有限公司 Success Realty Ltd.

敬請各界男女僑胞留意